

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

13 juillet 2012

**PROJET DE LOI**  
modifiant le titre XIII  
de la loi-programme (I)  
du 27 décembre 2006,  
en ce qui concerne la nature  
des relations de travailTEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE  
ET TRANSMIS AU SÉNAT

## Documents précédents:

Doc 53 **2319/ (2011/2012):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.
- 003: Texte corrigé par la commission.

**Voir aussi:**

*Compte rendu intégral:*  
13 juillet 2012.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 juli 2012

**WETSONTWERP**  
tot wijziging van titel XIII  
van de programmawet (I)  
van 27 december 2006,  
wat de aard  
van de arbeidsrelaties betreftTEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING  
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

## Voorgaande documenten:

Doc 53 **2319/ (2011/2012):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst verbeterd door de commissie.

**Zie ook:**

*Integraal verslag:*  
13 juli 2012.

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
<i>DOC 53 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 53<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 53 0000/000:</i>	<i>Parlementair document van de 53<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA:</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV:</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV:</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV:</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>	<i>PLEN:</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>	<i>COM:</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT:</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</i>	<i>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée par l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

Dans le titre XIII de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, l'intitulé du chapitre II est remplacé par ce qui suit:

“Chapitre II. Commission administrative de règlement de la relation de travail”.

## Art. 3

L'article 329 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 329. § 1<sup>er</sup>. Une commission administrative de la relation de travail est instituée avec plusieurs chambres.

§ 2. Les chambres de la commission administrative visées au premier alinéa sont chacune composées d'un nombre égal de membres désignés sur proposition du ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions parmi le personnel de son administration ou de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, d'une part, et de membres désignés sur la proposition des ministres qui ont les Affaires sociales et l'Emploi dans leurs attributions parmi les membres du personnel de leurs administrations ou de l'Office National de Sécurité Sociale d'autre part.

Chaque chambre est présidée par un magistrat professionnel.

§ 3. Aucun membre des chambres ne peut exercer la fonction de fonctionnaire qui relève de l'autorité des ministres ayant dans leurs attributions les Affaires sociales, les Classes moyennes et l'Emploi, et qui est chargé de surveiller le respect de l'application des législations en matière de sécurité sociale et de droit du travail.

§ 4. Les membres des chambres sont nommés par le Roi.

§ 5. Le Roi détermine la composition et le fonctionnement de la commission administrative.

§ 6. La commission administrative peut décider d'entendre des experts du ou des secteurs concernés ou de la ou des professions concernées.”.

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

In titel XIII van de programmawet (I) van 27 december 2006 wordt het opschrift van hoofdstuk II vervangen als volgt:

“Hoofdstuk II. Administratieve commissie ter regeling van de arbeidsrelatie”.

## Art. 3

Artikel 329 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 329. § 1. Er wordt een administratieve commissie ter regeling van de arbeidsrelatie ingesteld, met meerdere kamers.

§ 2. De in de eerste paragraaf bedoelde kamers van de administratieve commissie zijn elk samengesteld uit een gelijk aantal leden aangewezen op voorstel van de minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft onder de personeelsleden van zijn administratie of van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen enerzijds, en van leden aangewezen op voorstel van de ministers die Sociale zaken en Werkgelegenheid onder hun bevoegdheid hebben onder de personeelsleden van hun administraties of van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid anderzijds.

Elke kamer wordt voorgezeten door een beroepsmagistraat.

§ 3. Geen enkel lid van de kamers mag de functie uitoefenen van ambtenaar die onder het gezag valt van de ministers die Sociale Zaken, Middenstand en Werk in hun bevoegdheden hebben, en die ermee wordt belast de naleving van de toepassing van de wetgevingen inzake sociale zekerheid en arbeidsrecht te bewaken.

§ 4. De leden van de kamers worden door de Koning benoemd.

§ 5. De Koning bepaalt de samenstelling en de werking van de administratieve commissie.

§ 6. De administratieve commissie kan beslissen om deskundigen van de betrokken sector of sectoren of van het betrokken beroep of beroepen te horen.”.

## Art. 4

Dans l'article 332 de la même loi, l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“Soit lorsque l'exécution de la relation de travail laisse apparaître la réunion de suffisamment d'éléments incompatibles avec la qualification donnée par les parties à la relation de travail, appréciés conformément aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, soit lorsque la qualification donnée par les parties à la relation de travail ne correspond pas à la nature de la relation de travail présumée, conformément au chapitre V/1 de la présente loi et que cette présomption n'est pas renversée, il y aura une requalification de la relation de travail et application du régime de sécurité sociale correspondant, sans préjudice toutefois des dispositions suivantes:

1° l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1° et 3°, de la loi du 27 juin 1969, l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1° et 3°, de la loi du 29 juin 1981 et l'article 3, §§ 1 et 2, de l'arrêté royal n° 38, ainsi que toute disposition prise sur la base de ces dispositions;

2° de manière générale, toute disposition légale ou réglementaire imposant ou présumant de manière irréfragable l'exercice d'une profession ou d'une activité déterminée en qualité de travailleur indépendant ou de travailleur salarié au sens de la présente loi.”

## Art. 5

Dans le titre XIII, chapitre V, de la même loi, la division en sections est abrogée.

## Art. 6

Dans l'article 334 de la même loi, le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“§ 1<sup>er</sup>. Le Roi peut établir une liste de critères spécifiques propres à un ou plusieurs secteurs, à une ou plusieurs professions, à une ou plusieurs catégories de professions ou à une ou plusieurs activités professionnelles qu'il détermine. Cette liste complète les critères visés à l'article 333 de la présente loi.”

## Art. 4

In artikel 332 van dezelfde wet wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“Hetzij wanneer de uitoefening van de arbeidsrelatie voldoende elementen naar voor brengt die, beoordeeld overeenkomstig de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, onverenigbaar zijn met de kwalificatie die door de partijen aan de arbeidsrelatie wordt gegeven, hetzij wanneer de kwalificatie die door de partijen aan de arbeidsrelatie wordt gegeven niet overeenstemt met de aard van de arbeidsrelatie zoals deze wordt vermoed overeenkomstig hoofdstuk V/1 van deze wet en dit vermoeden niet wordt weerlegd, gebeurt er een herkwalificatie van de arbeidsrelatie en wordt er een overeenstemmend stelsel van sociale zekerheid toegepast, zonder evenwel afbreuk te doen aan de volgende bepalingen:

1° artikel 2, § 1, 1° en 3°, van de wet van 27 juni 1969, artikel 2, § 1, 1° en 3°, van de wet van 29 juni 1981 en artikel 3, §§ 1 en 2, van het koninklijk besluit nr. 38, als ook iedere bepaling die op basis van deze bepalingen genomen werd;

2° in algemene zin, elke wettelijke of reglementaire bepaling die de uitoefening van een beroep of een bepaalde activiteit in de hoedanigheid van zelfstandige of werknemer in de zin van deze wet oplegt of onweerlegbaar vermoedt.”

## Art. 5

In titel XIII, hoofdstuk V, van dezelfde wet wordt de indeling in afdelingen opgeheven.

## Art. 6

In artikel 334 van dezelfde wet wordt paragraaf 1 vervangen als volgt:

“§ 1. De Koning kan een lijst opstellen met specifieke criteria die eigen zijn aan een of meerdere sectoren, een of meerdere beroepen, een of meerdere categorieën van beroepen of een of meerdere beroepsactiviteiten die Hij bepaalt. Deze lijst vult de criteria aan die in artikel 333 van deze wet worden beoogd.”

## Art. 7

L'article 335 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 335. Le Roi ne peut exercer la compétence qui Lui a été reconnue par l'article 334 qu'après avis:

1° du Comité de direction du Bureau fédéral d'orientation du Service d'information et de recherche sociale, tel que prévu à l'article 6 du Code pénal social,

2° des commissions ou sous-commissions paritaires compétentes. Cet avis est donné par le Conseil National du Travail lorsque plusieurs commissions paritaires sont compétentes. À défaut d'une commission ou sous-commission paritaire compétente ou effective, cet avis est donné par le Conseil National du Travail,

3° du Conseil Supérieur des Indépendants et des PME, qui ne rend son avis qu'après avoir consulté les secteurs et professions concernés, et s'il existe, l'ordre ou l'institut professionnel établi par la loi pour la profession concernée.

Ces trois organes donnent leur avis dans un délai de quatre mois après la demande faite par le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions, le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions ou le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions.

Si, dans le délai imparti, aucun avis conforme et unanime n'est remis, le Roi ne peut établir des critères spécifiques pour le ou les secteurs, la ou les professions, la ou les catégories de professions ou la ou les activités professionnelles concernés que par un arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Les ministres visés à l'alinéa 2 peuvent demander aux organes visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> de donner leurs avis soit de leur propre initiative soit à la demande des commissions ou sous-commissions paritaires compétentes, du Conseil National du Travail, du Conseil Supérieur des Indépendants et des PME ou des organisations qui y sont représentées.

Si les ministres compétents reçoivent simultanément plusieurs demandes visant à solliciter l'avis des organes mentionnés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, ils établissent un calendrier pour l'introduction des demandes d'avis en question”.

## Art. 7

Artikel 335 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 335. De Koning kan de Hem door artikel 334 toegekende bevoegdheid slechts uitoefenen na advies van:

1° het Directiecomité van het Federaal Aansturingsbureau van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst, zoals bepaald in artikel 6 van het Sociaal strafwetboek,

2° de bevoegde paritaire comités of subcomités. Dit advies wordt gegeven door de Nationale Arbeidsraad wanneer verschillende paritaire comités bevoegd zijn. Bij ontstentenis van een bevoegd of werkend paritair comité of subcomité wordt dit advies gegeven door de Nationale Arbeidsraad,

3° de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO, die zijn advies uitbrengt na raadpleging van de betrokken sectoren en beroepen en als er een bestaat, de beroepsorde die of het beroepsinstituut dat voor het betrokken beroep door de wet is aangesteld.

Deze drie organen verstrekken hun advies binnen vier maanden nadat het verzoek werd gedaan door de minister bevoegd voor Werk, de minister bevoegd voor Sociale Zaken of de minister bevoegd voor Middestand.

Indien binnen de gestelde termijn geen eensluidend en eenparig advies wordt verstrekt, kan de Koning voor de betrokken sector(en), beroep(en), categorie(ën) van beroepen of beroepsactiviteit(en), specifieke criteria slechts bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bepalen.

De in het tweede lid bedoelde ministers kunnen de in het eerste lid bedoelde organen hetzij op hun eigen initiatief hetzij op vraag van de bevoegde paritaire comités of subcomités, de Nationale Arbeidsraad, de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO of van de organisaties die erin vertegenwoordigd zijn, verzoeken hun advies te verstrekken.

Indien de bevoegde ministers gelijktijdig meerdere verzoeken ontvangen om een advies te vragen aan de in het eerste lid vermelde organen, bepalen ze een kalender voor de indiening van de desbetreffende adviesaanvragen”.

## Art. 8

Dans le titre XIII de la même loi, il est inséré un chapitre V/1, intitulé comme suit:

“Chapitre V/1. Présomption concernant la nature de la relation de travail”.

## Art. 9

Dans le chapitre V/1, inséré par l'article 8, il est inséré un article 337/1 rédigé comme suit:

“Art. 337/1. § 1<sup>er</sup>. Ce chapitre est applicable aux relations de travail qui se situent dans le cadre suivant:

1° l'exécution des activités énumérées à l'article 20, § 2, de l'arrêté royal n° 1 du 29 décembre 1992 relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée;

2° l'exercice de l'activité consistant à effectuer pour le compte de tiers, toutes sortes de surveillance et/ ou des services de garde;

3° le transport de choses et/ou personnes pour le compte de tiers, à l'exception des services d'ambulance et du transport de personnes avec un handicap;

4° les activités qui ressortent du champ d'application de la commission paritaire pour le nettoyage, qui ne sont pas déjà visées au 1°.

§ 2. La liste prévue au paragraphe 1<sup>er</sup> peut être élargie par le Roi après avoir demandé l'avis:

1° du Comité de direction du Bureau fédéral d'orientation du Service d'information et de recherche sociale, tel que prévu à l'article 6 du Code pénal social,

2° des commissions ou sous-commissions paritaires compétentes. Cet avis est donné par le Conseil National du Travail lorsque plusieurs commissions paritaires sont compétentes. À défaut d'une commission ou sous-commission paritaire compétente ou effective, cet avis est donné par le Conseil National du Travail,

3° du Conseil Supérieur des Indépendants et des PME, qui ne rend son avis qu'après avoir consulté les secteurs et professions concernés, et s'il existe, l'ordre

## Art. 8

In titel XIII van dezelfde wet wordt een hoofdstuk V/1 ingevoegd, luidende:

“Hoofdstuk V/1. Vermoeden betreffende de aard van de arbeidsrelatie”.

## Art. 9

In hoofdstuk V/1, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 337/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 337/1. § 1. Dit hoofdstuk is van toepassing op de arbeidsrelaties die bestaan in het raam van:

1° de uitoefening van de werkzaamheden die zijn vermeld in artikel 20, § 2, van het koninklijk besluit nr. 1 van 29 december 1992 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde;

2° de uitoefening van de activiteit die erin bestaat om voor rekening van derden alle soorten bewakings- en/of toezichtsdiensten uit te oefenen;

3° het vervoer van goederen en/of personen voor rekening van derden, met uitzondering van de ambulancediensten en het vervoer van personen met een handicap;

4° de activiteiten die vallen onder het toepassingsgebied van het paritair comité voor de schoonmaak, die nog niet beoogd worden in 1°.

§ 2. De in de eerste paragraaf bepaalde lijst kan door de Koning worden uitgebreid, nadat het advies werd ingewonnen van:

1° het Directiecomité van het Federaal aansturingsbureau van de Sociale inlichtingen- en opsporingsdienst zoals bepaald in artikel 6 van het Sociaal strafwetboek,

2° de bevoegde paritaire comités of subcomités. Dit advies wordt gegeven door de Nationale Arbeidsraad wanneer verschillende paritaire comités bevoegd zijn. Bij ontstentenis van bevoegd of werkend paritair comité of subcomité wordt dit advies verstrekt door de Nationale Arbeidsraad,

3° de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO, die zijn advies uitbrengt na raadpleging van de betrokken sectoren en beroepen en als er een bestaat, de

ou l'institut professionnel établi par la loi pour la profession concernée.

Ces trois organes donnent leurs avis dans un délai de quatre mois après la demande faite par le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions, le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions ou le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions.

Si, dans le délai imparti, aucun avis conforme et unanime n'a été remis, le Roi ne peut reprendre dans le champ d'application de ce chapitre le ou les secteurs, la ou les professions, la ou les catégories de professions ou la ou les activités professionnelles concernés que par un arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Les ministres visés à l'alinéa 2 peuvent demander aux organes visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> de donner leur avis soit de leur propre initiative soit à la demande des commissions ou sous-commissions paritaires compétentes, du Conseil National du Travail, du Conseil supérieur des Indépendants et des PME, ou des organisations qui y sont représentées.

Si les ministres compétents reçoivent simultanément plusieurs demandes visant à solliciter l'avis des organes mentionnés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, ils établissent un calendrier pour l'introduction des demandes d'avis en question.

§ 3. Ce chapitre n'est pas applicable aux relations de travail familiales.

Par relations de travail familiales, on entend:

a) les relations de travail entre des parents et des alliés jusqu'au troisième degré inclus et entre des cohabitants légaux au sens de la loi du 23 novembre 1998 instaurant la cohabitation légale;

b) les relations de travail entre une société et une personne physique, celle-ci étant un parent ou un allié jusqu'au troisième degré inclus ou un cohabitant légal soit de celui qui à lui seul, soit de ceux qui ensemble détiennent plus de 50 pct des actions de la société en question."

#### Art. 10

Dans le chapitre V/1 inséré par l'article 8, il est inséré un article 337/2 rédigé comme suit:

"Art. 337/2. § 1<sup>er</sup>. Les relations de travail visées à l'article 337/1, sont présumées, jusqu'à preuve du contraire, être exécutées dans les liens d'un contrat

beroepsorde die of het beroepsinstituut dat voor het betrokken beroep door de wet is aangesteld.

Deze drie organen verstrekken hun adviezen binnen vier maanden nadat het verzoek werd gedaan door de minister bevoegd voor Werk, de minister bevoegd voor Sociale Zaken of de minister bevoegd voor Mid-denstand.

Indien binnen de gestelde termijn geen eensluidend eenparig advies wordt verstrekt, kan de Koning de betrokken sector(en), beroep(en), categorie(ën) van beroepen of beroepsactiviteit(en), slechts bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad onder de toepassing van dit hoofdstuk brengen.

De in het tweede lid bedoelde ministers kunnen de in het eerste lid bedoelde organen hetzij op hun eigen initiatief hetzij op vraag van de bevoegde paritaire comités of subcomités, de Nationale Arbeidsraad, de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO of van de organisaties die erin vertegenwoordigd zijn, verzoeken hun advies te verstrekken.

Indien de bevoegde ministers gelijktijdig meerdere verzoeken ontvangen om een advies te vragen aan de in het eerste lid vermelde organen, bepalen ze een kalender voor de indiening van de desbetreffende adviesaanvragen.

§ 3. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op de familiale arbeidsrelaties.

Wordt begrepen onder familiale arbeidsrelaties:

a) de arbeidsrelaties tussen bloedverwanten en aanverwanten tot de derde graad en tussen wettelijk samenwonenden zoals bedoeld in de wet van 23 november 1998 tot invoering van de wettelijke samenwoning;

b) de arbeidsrelaties tussen een vennootschap en een natuurlijk persoon, waarbij de natuurlijk persoon een bloedverwant of aanverwant is tot de derde graad van, of wettelijk samenwoont met, hetzij degene die alleen hetzij zij die samen, meer dan 50 procent van de aandelen bezitten van de bedoelde vennootschap."

#### Art. 10

In hoofdstuk V/1, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 337/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 337/2. § 1. De in artikel 337/1 bedoelde arbeidsrelaties worden weerlegbaar vermoed een arbeidsovereenkomst te zijn wanneer uit de analyse van



de travail, lorsque de l'analyse de la relation de travail il apparaît que plus de la moitié des critères suivants sont remplis:

a) défaut, dans le chef de l'exécutant des travaux, d'un quelconque risque financier ou économique, comme c'est notamment le cas:

— à défaut d'investissement personnel et substantiel dans l'entreprise avec du capital propre, ou;

— à défaut de participation personnelle et substantielle dans les gains et les pertes de l'entreprise;

b) défaut, dans le chef de l'exécutant des travaux, de responsabilité et de pouvoir de décision concernant les moyens financiers de l'entreprise;

c) défaut, dans le chef de l'exécutant des travaux, de tout pouvoir de décision concernant la politique d'achat de l'entreprise;

d) défaut, dans le chef de l'exécutant des travaux, de pouvoir de décision concernant la politique des prix de l'entreprise, sauf si les prix sont légalement fixés;

e) défaut d'une obligation de résultats concernant le travail convenu;

f) la garantie du paiement d'une indemnité fixe quel que soient les résultats de l'entreprise ou le volume des prestations fournies dans le chef de l'exécutant des travaux;

g) ne pas être soi-même l'employeur de personnel recruté personnellement et librement ou ne pas avoir la possibilité d'engager du personnel ou de se faire remplacer pour l'exécution du travail convenu;

h) ne pas apparaître comme une entreprise vis-à-vis d'autres personnes ou de son cocontractant ou travailler principalement ou habituellement pour un seul cocontractant;

i) travailler dans des locaux dont on n'est pas le propriétaire ou le locataire ou avec du matériel mis à sa disposition, financé ou garanti par le cocontractant.

§ 2. Lorsqu'il apparaît que plus de la moitié des critères, visés au paragraphe 1<sup>er</sup> ne sont pas remplis, la relation de travail est présumée de manière réfragable être un contrat d'indépendant.

de arbeidsrelatie blijkt dat meer dan de helft van de hiernavolgende criteria zijn vervuld:

a) ontstentenis van enig financieel of economisch risico in hoofde van diegene die de werkzaamheden uitvoert, zoals dit onder meer het geval is:

— bij ontstentenis van een persoonlijke en substantiële investering in de onderneming met eigen middelen, of;

— bij ontstentenis van een persoonlijke en substantiële deelname in de winsten en de verliezen van de onderneming;

b) ontstentenis van verantwoordelijkheid en beslissingsmacht aangaande de financiële middelen van de onderneming in hoofde van diegene die de werkzaamheden uitvoert;

c) ontstentenis van beslissingsmacht over het aankoopbeleid van de onderneming in hoofde van diegene die de werkzaamheden uitvoert;

d) ontstentenis van beslissingsmacht over het prijsbeleid van de onderneming in hoofde van diegene die de werkzaamheden uitvoert, behoudens wanneer de prijzen wettelijk zijn vastgelegd;

e) ontstentenis van resultaatsverbintenis betreffende de overeengekomen arbeid;

f) de garantie op betaling van een vaste vergoeding, ongeacht de bedrijfsresultaten of de omvang van de prestaties geleverd door diegene die de werkzaamheden uitvoert;

g) het zelf geen werkgever zijn van persoonlijk en vrij aangeworven personeel of het ontbreken van de mogelijkheid om voor de uitvoering van het overeengekomen werk personeel aan te werven of zich te laten vervangen;

h) het zich niet voordoen als een onderneming ten overstaan van andere personen of zijn medecontractant of hoofdzakelijk of gewoonlijk voor één medecontractant werken;

i) in ruimtes werken waarvan men niet de eigenaar of de huurder is of werken met materiaal dat ter beschikking wordt gesteld, gefinancierd of gewaarborgd door de medecontractant.

§ 2. Wanneer blijkt dat meer dan de helft van de criteria, vermeld in de eerste paragraaf niet zijn vervuld, wordt de arbeidsrelatie weerlegbaar vermoed een zelfstandigenovereenkomst te zijn.



Cette présomption peut être renversée par toutes voies de droit, notamment sur la base des critères généraux fixés dans la présente loi.

§ 3. Le Roi peut, selon la même procédure que celle prévue à l'article 335, prévoir des critères spécifiques propres à un ou plusieurs secteurs, une ou plusieurs professions, une ou plusieurs catégories de professions ou une ou plusieurs activités professionnelles qu'il détermine, et qui remplacent ou complètent les critères visés au paragraphe 1<sup>er</sup>.

Ces critères doivent contenir des éléments qui ont un rapport avec une dépendance socioéconomique ou une subordination juridique."

#### Art. 11

Dans le titre XIII de la même loi l'intitulé du chapitre VI est remplacé par ce qui suit:

"Chapitre VI. Les décisions relatives à la qualification de la relation de travail par la commission administrative".

#### Art. 12

À l'article 338 de la même loi les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

"§ 1<sup>er</sup>. Les chambres de la commission visée à l'article 329 ont comme tâche de rendre des décisions relatives à la qualification d'une relation de travail déterminée. Ces décisions produisent leurs effets pour une durée de trois ans dans les cas visés au § 2, alinéas 2 et 3.";

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

"§ 2. Ces décisions sont rendues à l'initiative conjointe de l'ensemble des parties à la relation de travail, lorsque les parties saisissent la chambre compétente de la commission administrative dans un délai d'un an à compter de l'entrée en vigueur de la présente loi ou de l'arrêté royal visé aux articles 334, 337/1 ou 337/2 pour autant qu'il soit applicable à la relation de travail concernée.

Ces décisions peuvent également être rendues à l'initiative d'une seule partie à la relation de travail, dans le cas où celle-ci commence une activité professionnelle de travailleur indépendant et en fait la demande lors

Dit vermoeden kan worden weerlegd door alle middelen van recht, onder andere op basis van de in deze wet bepaalde algemene criteria.

§ 3. De Koning kan, volgens dezelfde procedure als deze bepaald in artikel 335, specifieke criteria bepalen die eigen zijn aan een of meerdere sectoren, een of meerdere beroepen, een of meerdere categorieën van beroepen of een of meerdere beroepsactiviteiten die Hij bepaalt, en die de in de eerste paragraaf bedoelde criteria vervangen of aanvullen.

Deze criteria dienen elementen te bevatten die verband houden met een socio-economische afhankelijkheid of juridische ondergeschiktheid."

#### Art. 11

In titel XIII van dezelfde wet wordt het opschrift van hoofdstuk VI vervangen als volgt:

"Hoofdstuk VI. De beslissingen betreffende de kwalificatie van een arbeidsrelatie door de administratieve commissie".

#### Art. 12

In artikel 338 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

"§ 1. De kamers van de in artikel 329 bedoelde commissie hebben tot taak beslissingen te nemen betreffende de kwalificatie van een bepaalde arbeidsrelatie. Deze beslissingen worden van kracht voor een periode van drie jaar in de in § 2, tweede en derde lid, bedoelde gevallen.";

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

"§ 2. Deze beslissingen worden genomen op gezamenlijk initiatief van het geheel van de partijen van de arbeidsrelatie, wanneer de partijen de bevoegde kamer van de administratieve commissie binnen een termijn van één jaar vanaf de inwerkingtreding van deze wet of van het in artikel 334, 337/1 of 337/2 bedoelde koninklijk besluit aanzoeken voor zover dit van toepassing is op de betrokken arbeidsrelatie.

Deze beslissingen kunnen eveneens worden genomen op initiatief van een enkele partij van de arbeidsrelatie ingeval deze een beroepsactiviteit van zelfstandige start en een aanvraag ervoor doet bij haar sociaal

de son affiliation à une caisse d'assurances sociales visée à l'article 20 de l'arrêté royal n° 38, et ceci soit au moment de l'affiliation soit dans un délai d'un an à partir du début de la relation de travail.

Ces décisions peuvent enfin être rendues à l'initiative de toute partie à une relation de travail ou à une relation de travail envisagée dont le statut de travailleur salarié ou de travailleur indépendant est incertain, et qui en fait la demande directement à la commission administrative, soit préalablement au début de la relation de travail soit dans un délai d'un an à partir du début de la relation de travail.

Dans ce cadre, les règles et modalités de la mission des caisses d'assurances sociales visées à l'article 20 de l'arrêté royal n° 38 seront arrêtées par le Roi.”;

3° dans le paragraphe 4, alinéa premier, les mots “représentées au sein de la chambre administrative” sont remplacés par “représentées au sein de la commission administrative”;

4° dans le paragraphe 6 les mots “la chambre compétente de la section administrative” sont remplacés par les mots “la chambre compétente de la commission administrative”;

5° le paragraphe 7 est remplacé par ce qui suit:

“§ 7. Chaque année, la commission administrative établit un rapport reprenant sa jurisprudence.”.

#### Art. 13

L'article 339 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 339. Le présent titre est applicable sans préjudice du pouvoir souverain des cours et tribunaux d'apprécier la nature d'une relation de travail déterminée, compte tenu de critères généraux, et, le cas échéant, de critères spécifiques ou de la présomption prévue au chapitre V/1.

Lorsqu'une institution de sécurité sociale conteste la nature d'une relation de travail, elle est tenue de consulter préalablement la jurisprudence de la commission administrative visée à l'article 329.”.

verzekeringsfonds zoals bedoeld in artikel 20 van het koninklijk besluit nr. 38, en dit hetzij bij de aansluiting hetzij binnen een termijn van één jaar vanaf de aanvang van de arbeidsrelatie.

Deze beslissingen kunnen ten slotte worden genomen op initiatief van elke partij bij een arbeidsrelatie of beoogde arbeidsrelatie waarvan het statuut van werknemer of zelfstandige onzeker is en hierom rechtstreeks de administratieve commissie verzoekt, hetzij voorafgaand aan de aanvang van de arbeidsrelatie hetzij binnen een termijn van een jaar vanaf de aanvang van de arbeidsrelatie.

In dit kader zullen de regels en de modaliteiten van de opdracht van de bij artikel 20 van het koninklijk besluit nr. 38 bedoelde sociale verzekeringsfondsen door de Koning worden vastgesteld.”;

3° in paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden “die in de administratieve kamer vertegenwoordigd zijn” vervangen door de woorden “die in de administratieve commissie vertegenwoordigd zijn”;

4° in paragraaf 6 worden de woorden “de bevoegde kamer van de administratieve afdeling” vervangen door de woorden “de bevoegde kamer van de administratieve commissie”;

5° paragraaf 7 wordt vervangen als volgt:

“§ 7. Ieder jaar stelt de administratieve commissie een verslag op met daarin haar rechtspraak.”.

#### Art. 13

Artikel 339 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 339. Deze titel is van toepassing zonder dat hierbij afbreuk wordt gedaan aan de soevereine macht van de hoven en rechtbanken om de aard van een welbepaalde arbeidsrelatie te beoordelen, rekening houdend met algemene criteria en, in voorkomend geval, de specifieke criteria of het in hoofdstuk V/1 bepaalde vermoeden.

Wanneer een instelling van sociale zekerheid de aard van een arbeidsrelatie betwist, is zij ertoe gehouden vooraf de rechtspraak van de administratieve commissie bedoeld in artikel 329 te raadplegen.”.

## Art. 14

Dans l'article 340 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“§ 1<sup>er</sup>. Dans les hypothèses de requalification de la relation de travail visées au § 6, la rectification des cotisations de sécurité sociale dues s'appliquera pour la période antérieure à la requalification depuis l'entrée en vigueur, le cas échéant, des arrêtés royaux visés aux articles 334, 337/1 et 337/2 applicables à la relation de travail concernée et tenant compte du délai de prescription de l'article 42 de la loi du 27 juin 1969 et de l'article 16 de l'arrêté royal n° 38.”;

2° dans le paragraphe 6, premier tiret, les mots “ou de l'arrêté royal établissant la liste des critères spécifiques applicables dans le secteur, la profession ou la catégorie de profession concernée” sont remplacés par les mots “ou par les arrêtés royaux prévus dans les articles 334, 337/1 et 337/2 applicables à la relation de travail concernée”.

## Art. 15

Dans l'article 343 de la loi précitée du 27 décembre 2006, modifié par les lois des 22 décembre 2008, 30 décembre 2009 et 4 juillet 2011, sont apportées les modifications suivantes:

1° les mots “à l'exception des articles 329 et 330, ainsi que des articles 334 à 339 et 341 qui entrent en vigueur à une date déterminée par le Roi et au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2012” sont remplacés par les mots “à l'exception des articles 329, 337/2, §§ 1<sup>er</sup> et 2, 338, 339 et 341 qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013”;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“En ce qui concerne les articles 329, 337/2, §§ 1<sup>er</sup> et 2, 338, 339 et 341, le Roi peut fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à celle mentionnée à l'alinéa 1<sup>er</sup>.”.

## Art. 14

In artikel 340 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. In de hypothesen van herkwalificatie van de arbeidsrelatie bedoeld in § 6, zal de rechtzetting van de verschuldigde socialezekerheidsbijdragen worden toegepast voor de periode die de herkwalificatie voorafgaat sedert de inwerkingtreding, in voorkomend geval, van de op de betrokken arbeidsrelatie toepasselijke koninklijke besluiten bedoeld in de artikelen 334, 337/1 en 337/2, rekening houdend met de verjaringstermijn bepaald in artikel 42 van de wet van 27 juni 1969 en in artikel 16 van koninklijk besluit nr. 38.”;

2° in paragraaf 6, eerste streepje, worden de woorden “of van het koninklijk besluit dat de lijst opstelt met de specifieke criteria die van toepassing zijn in de betrokken sector, het betrokken beroep of de betrokken categorie van beroep” vervangen door de woorden “of van de op de betrokken arbeidsrelatie toepasselijke koninklijke besluiten bedoeld in de artikelen 334, 337/1 en 337/2”.

## Art. 15

In artikel 343 van voornoemde wet van 27 december 2006, gewijzigd bij de wetten van 22 december 2008, 30 december 2009 en 4 juli 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “met uitzondering van de artikelen 329 en 330, alsook de artikelen 334 tot 339 en 341 die in werking treden op een door de Koning te bepalen datum en uiterlijk op 1 januari 2012” worden vervangen door de woorden “met uitzondering van de artikelen 329, 337/2, §§ 1 en 2, 338, 339 en 341, die in werking treden op 1 januari 2013”;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De Koning kan voor de artikelen 329, 337/2, §§ 1 en 2, 338, 339 en 341 een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de datum vermeld in het eerste lid.”.

## Art. 16

Sont abrogés:

1° les articles 330, 336 et 337 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006;

2° l'arrêté royal du 14 décembre 2010 relatif à la composition et au fonctionnement de la section normative de la Commission de règlement de la relation de travail;

3° l'arrêté royal du 14 décembre 2010 relatif à la composition et au fonctionnement des chambres de la section administrative de la Commission de règlement de la relation de travail.

## Art. 17

L'article 15 produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Bruxelles, le 13 juillet 2012

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

*La greffière de la Chambre  
des représentants,*

André FLAHAUT

Emma DE PRINS

## Art. 16

Opgeheven worden:

1° de artikelen 330, 336 en 337 van de programmawet (I) van 27 december 2006;

2° het koninklijk besluit van 14 december 2010 betreffende de samenstelling en de werking van de normatieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelatie;

3° het koninklijk besluit van 14 december 2010 houdende de samenstelling en de werking van de kamers van de administratieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelatie.

## Art. 17

Artikel 15 heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

Brussel, 13 juli 2012

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*